

Кухонный комбайн 4 в 1 Leben Vortex

руководство пользователя





Благодарим вас за выбор продукции торговой марки LEBEN. Наши изделия разработаны в соответствии с высокими стандартами качества, функциональности и дизайна. Мы уверены, что вы будете довольны приобретением новой продукции нашей компании.

Перед началом эксплуатации прибора, пожалуйста, внимательно прочитайте данную инструкцию, в ней содержится важная информация, касающаяся вашей безопасности, а также рекомендации по правильному использованию прибора и уходу за ним.

Сохраните инструкцию вместе с гарантийным талоном, кассовым чеком, картонной коробкой и упаковочным материалом.

ОГЛАВЛЕНИЕ

1. Общие указания по безопасности.....	2
2. Специальные указания по безопасности данного прибора.....	3
3. Сфера использования.....	3
4. Описание прибора.....	4
5. Подготовка к работе и использование.....	4
6. Рекомендации по времени обработки продуктов.....	5
7. Чистка и уход.....	5
8. Требования по утилизации.....	6
9. Возможные неисправности и способы их устранения.....	6
10. Дата производства.....	6
11. Технические характеристики.....	6
12. Гарантийное обязательство.....	7

1. ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

- Используйте прибор только по назначению.
- Перед вводом прибора в эксплуатацию внимательно прочитайте данную инструкцию:
- Каждый раз перед включением прибора осматривайте его. При наличии повреждений прибора и сетевого шнура ни в коем случае не включайте прибор в розетку.
- Прибор и сетевой шнур должны храниться так, чтобы они не попадали под воздействие высоких температур, прямых солнечных лучей и влаги.
- Не оставляйте работающий прибор без надзора! Если вы больше не пользуетесь прибором, всегда выключайте его.
- Данный прибор не предназначен для использования детьми, а также людьми с ограниченными возможностями или не имеющими соответствующего опыта и знаний. Исключение составляют случаи, когда такие лица находятся под контролем либо проинструктированы о безопасном использовании прибора. Не позволяйте детям играть с прибором.



Внимание! Не используйте прибор вблизи ванн, раковин или других емкостей, заполненных водой.

- Ни в коем случае не погружайте прибор в воду или другие жидкости. Не прикасайтесь к прибору влажными руками. При намочении прибора сразу отключите его от сети.
- В случае падения прибора в воду немедленно отключите его от сети. При этом ни в коем случае не опускайте руки в воду. Не следует использовать прибор после падения, если имеются видимые признаки повреждения. Перед использованием прибор должен быть проверен квалифицированным специалистом.
- Включайте прибор только в источник переменного тока (~). Перед включением убедитесь, что прибор рассчитан на напряжение, используемое в сети.
- Прибор может быть включен только в сеть с заземлением. Для обеспечения вашей безопасности



заземление должно соответствовать установленным электротехническим нормам. Не пользуйтесь нестандартными источниками питания или устройствами подключения.

- При использовании удлинителя убедитесь, что он заземлен.
- **Любое ошибочное включение лишает вас права на гарантийное обслуживание.**
- Перед включением прибора в сеть убедитесь, что переключатель находится в положении «ВЫКЛ».
- Не используйте прибор вне помещений.
- **Предохраняйте прибор от ударов об острые углы.**
- Нельзя переносить прибор, держа его за сетевой провод. Запрещается также отключать прибор от сети, держа его за сетевой провод. При отключении прибора от сети держитесь за штепсельную вилку.
- Использование дополнительных аксессуаров, не входящих в комплектацию, лишает вас права на гарантийное обслуживание.
- После использования никогда не обматывайте провод электропитания вокруг прибора, так как со временем это может привести к излому провода. Всегда расправляйте провод на время хранения.
- Замену шнура могут осуществлять только квалифицированные специалисты - сотрудники сервисного центра. Неквалифицированный ремонт представляет прямую опасность для пользователя.
- Не производите ремонт прибора самостоятельно. Ремонт должен производиться только квалифицированными специалистами сервисного центра.
- Для ремонта прибора могут быть использованы только оригинальные запасные части.

2. СПЕЦИАЛЬНЫЕ УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ДАННОГО ПРИБОРА

- Прежде чем включить прибор в сеть, убедитесь, что переключатель скоростей находится в положении «MIN».
- Проверьте правильность установки насадок перед включением прибора.
- **Внимание: ножи очень острые! Будьте аккуратны при обращении с ними.**
- **Не дотрагивайтесь до движущихся частей и ножей во время эксплуатации прибора.**
- Если режущий блок засорился, выключите прибор и отсоедините от электросети, затем очистите лезвия.
- Следите, чтобы насадки включенного прибора не контактировали ни с чем, кроме пищевых продуктов, для перемешивания которых они предназначены.
- Выключайте прибор перед сменой насадок.
- Во время работы устройство должно располагаться на месте, недоступном для детей.
- Запрещается промывать под струей воды и погружать в воду моторный блок, провод и крышку чаши измельчителя.
- Данное устройство рассчитано на обработку стандартных объемов пищи, которые обычно готовят в домашних условиях, и не предназначено для профессионального использования.
- Несоблюдение указанных интервалов времени использования может привести к повреждению электромотора.
- Мерный стакан не предназначен для использования в микроволновой печи.
- При смене насадок всегда выключайте прибор и отсоединяйте от электрической сети.

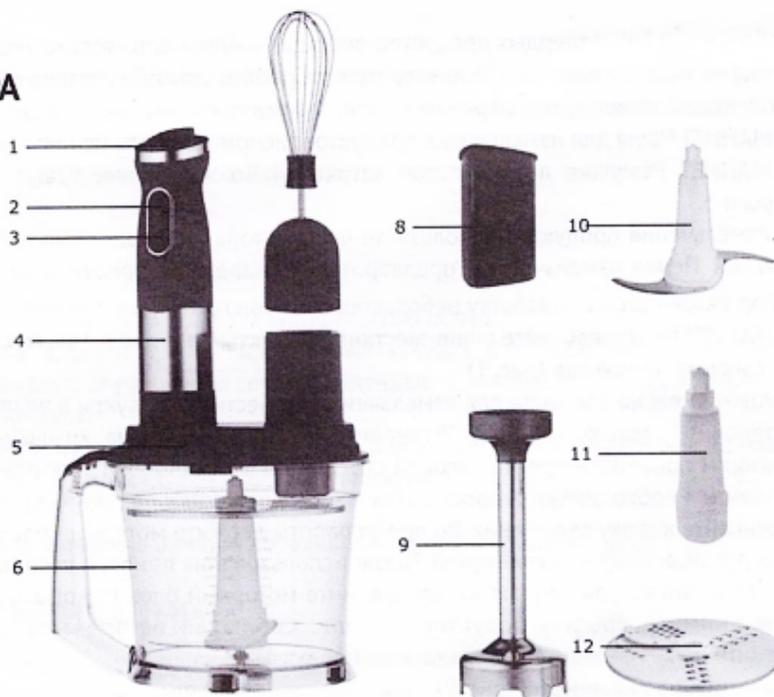
3. СФЕРА ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

- Прибор предназначен для бытового применения в соответствии с данной инструкцией.
- Прибор не предназначен для промышленного и коммерческого использования.
- Производитель не несет ответственности за ущерб, возникший в результате неправильного или не предусмотренного настоящей инструкцией использования.



4. ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

1. Регулятор скорости
2. Выключатель
3. Кнопка режима «ТУРБО»
4. Корпус
5. Крышка-редуктор чаши
6. Чаша
7. Венчик
8. Толкатель
9. Насадка-блендер
10. Нож для измельчения
11. Приводной вал
12. Двусторонний диск-нож для шинковки и нарезки ломтиками



5. КОМПЛЕКТАЦИЯ

1. Чаша
2. Венчик
3. Крышка-редуктор чаши
4. Нож для измельчения
5. Насадка-блендер
6. Толкатель
7. Двусторонний диск-нож для шинковки и нарезки ломтиками
8. Приводной вал
9. Руководство по эксплуатации

6. ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

1. Извлеките электроприбор из коробки и удалите упаковочный материал.
2. Протрите корпус прибора влажной тканью, а ножи, чашу и толкатель промойте теплой водой.
3. Прибор готов к работе.

Данный электроприбор комплектуется насадкой-блендером, венчиком и чашей для измельчения.

Блендер погружной подходит для приготовления подлив, соусов, супов, майонеза и детского питания, а также для смешивания напитков и молочных коктейлей.

ВНИМАНИЕ! Запрещается использовать прибор для приготовления плотного теста (для булочек, хлеба и т.п. Если вы будете использовать прибор для перемешивания более густых продуктов, он может выйти из строя вследствие перегрузки двигателя.

Наденьте насадку-блендер на корпус и поверните ее по часовой стрелке.

Убедитесь, что насадка правильно установлена и зафиксирована на приборе. Убедившись в том, что параметры электросети соответствуют данным, указанным на приборе, подключите к ней сетевую вилку прибора.

Погрузите прибор в подготовленные продукты или жидкости. Для включения прибора нажмите и удерживайте выключатель (2). Регулятором (1) установите желаемую скорость работы.

При нажатии и удержании кнопки (3) прибор включится на максимальных оборотах. Для смешивания и измельчения продуктов медленно перемещайте прибор вверх и вниз круговыми движениями.

Низкая скорость рекомендована для смешивания жидких продуктов, а высокая - для совместной



обработки жидких и твердых продуктов либо для измельчения только твердых.

Обращаем ваше внимание, что температура обрабатываемой смеси не должна превышать 80 °С, а продукты рекомендуется нарезать небольшими кусочками (около 2 см).

ВНИМАНИЕ! Чаша для измельчения продуктов непригодна для использования в микроволновой печи.

ВНИМАНИЕ! Режущие лезвия остро заточены! Во избежание травм обращайтесь с лезвиями очень осторожно.

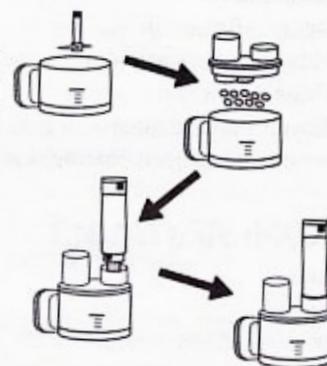
Для измельчения продуктов используйте чашу, которая подходит для измельчения сыра, фруктов и овощей. Перед измельчением предварительно нарежьте продукты кусочками.

Прибор рассчитан на обработку небольших объемов продуктов, типичных для домашнего хозяйства.

ВНИМАНИЕ! Не измельчайте очень жесткие продукты, такие как лед, мускатный орех, кофейные зерна.

Измельчение продуктов (рис. 1)

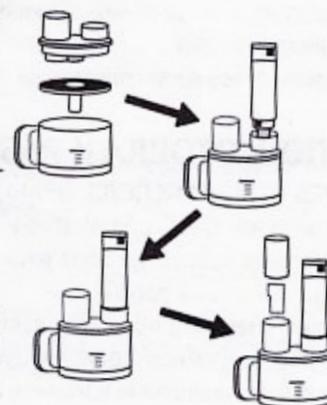
Установите нож на ось чаши для измельчения. Поместите продукты в чашу и установите крышку на чашу. Установите моторный блок на крышку-редуктор и поверните против часовой стрелки до фиксации. Регулятором установите необходимую скорость. Для включения прибора нажмите и удерживайте кнопку включения. Во время работы держите моторный блок одной рукой, а чашу – другой рукой. После использования прибора выньте вилку сетевого шнура из розетки, отсоедините моторный блок от крышки. Затем снимите крышку-редуктор с чаши. Соблюдая осторожность, извлеките нож. Извлеките измельченные продукты из чаши.



(рис. 1)

Использование диска-ножа (рис. 2)

Двусторонний диск-нож предназначен для шинковки и нарезки ломтиками овощей и фруктов. Установите приводной вал на ось чаши. Установите диск-нож на приводной вал нужной стороной. Установите крышку-редуктор чаши для измельчения. Установите моторный блок на крышку-редуктор и поверните против часовой стрелки до фиксации. Регулятором установите необходимую скорость. Для включения устройства нажмите и удерживайте кнопку включения. При нажатии кнопки режима «Турбо» диск-нож будет вращаться с максимальными оборотами. Во время работы держите моторный блок одной рукой, а чашу – другой. Поместите продукты в горловину крышки, для подачи продуктов используйте толкатель. Нажимайте на толкатель с незначительным усилием для подачи продуктов.



(рис. 2)

После использования прибора выньте вилку сетевого шнура из розетки, отсоедините моторный блок от крышки. Затем снимите крышку-редуктор с чаши. Соблюдая осторожность, извлеките диск-нож. Извлеките измельченные продукты из чаши.

Венчик для взбивания

Венчик подходит для взбивания крема, яичных белков, легких десертов.

Вставьте венчик в держатель, затем соедините насадку с моторным блоком до полной фиксации.

Погрузите венчик в емкость с продуктами и нажмите на выключатель(2).

После завершения использования прибора выньте сетевую вилку из розетки и снимите насадку. Отсоедините венчик от держателя.

ВНИМАНИЕ! Продолжительность непрерывной работы с насадкой-блендером не должна превышать 50 секунд, при измельчении продуктов в чаше продолжительность работы не должна превышать 20-30 секунд. Между рабочими циклами делайте перерыв не менее 4 минут.

После завершения работы, прежде чем извлекать продукты из емкости или снимать насадки, дождитесь



полной остановки электродвигателя и отключите прибор от электросети.

ВНИМАНИЕ! Для снятия насадки следует проделать действия по ее установке в обратном порядке!

ВНИМАНИЕ! Электроприбор предназначен только для смешивания и измельчения продуктов и жидкостей.

Устройство предназначено только для бытового использования.

7. ЧИСТКА И УХОД

- Отключите прибор от сети.
- Приступайте к чистке прибора только после того, как он полностью остыл.
- Очищайте прибор от остатков пищи и прочих загрязнений каждый раз после использования. Не откладывайте очистку во избежание образования трудноудаляемых загрязнений. Всегда отключайте прибор от электросети перед чисткой.
- Никогда не погружайте в воду и не промывайте под струей воды моторный блок, провод, держатель венчика и крышку чаши измельчителя. Их можно протирать влажной тряпкой.
- Остальные части можно промыть в теплой мыльной воде.
- Не используйте для чистки металлические щетки и абразивные моющие средства.

8. ТРЕБОВАНИЯ ПО УТИЛИЗАЦИИ

Отходы, образующиеся при утилизации изделий, подлежат обязательному сбору с последующей утилизацией в установленном порядке и в соответствии с действующими требованиями и нормами отраслевой нормативной документации, в том числе в соответствии с СанПиН 2.1.3684-21 «Санитарно-эпидемиологические требования к содержанию территорий городских и сельских поселений, к водным объектам, питьевой воде и питьевому водоснабжению населения, атмосферному воздуху, почвам, жилым помещениям, эксплуатации производственных, общественных помещений, организации и проведению санитарно-противоэпидемических (профилактических) мероприятий».